



## Trois territoires - Three territories

### La Vallée

Secteur comportant 185 kilomètres (115 miles), de Matapedia à la réserve faunique de Matane : Arrivant du Nouveau-Brunswick, la porte d'entrée sud du sentier se situe dans la municipalité de Matapedia. Pays de rivières, la Vallée est reconnue pour ses saumons sauvages et ses forêts giboyeuses. Ce secteur se divise en deux :

- De Matapedia à Sainte-Marguerite, ce parcours de cinq jours et quatre nuits est isolé et classé d'intermédiaire à difficile. C'est l'une des deux sections qui offrent de l'hébergement de refuge en refuge.
- De Sainte-Marguerite à la réserve faunique de Matane, le parcours offre un degré allant de facile à intermédiaire. Les randonneurs peuvent se ravitailler et dormir dans chacune des municipalités traversées par le sentier. De plus, on y trouve des abris et des plates-formes de camping.

### The Valley

#### 185 kilometers (115 miles), from Matapedia to the Matane Wildlife Reserve :

Coming from New-Brunswick, the south entrance is located in Matapedia. Land of rivers, the Valley is recognized for its wild salmon and its green forests. The difficulty level of this section is divided in two :

- From Matapedia to Sainte-Marguerite, this course of 5 days, 4 nights is isolated and considered intermediate to difficult. It is one of the two sections that offers accommodation from refuge to refuge.
- From Sainte-Marguerite to the Matane Wildlife Reserve, the course is considered easy. Hikers can get supplies and find accommodation in each municipality the trail goes through. There are also shelters and camping platforms on this section.

### Les Chic-Chocs

Secteur dénombrant 250 kilomètres (156 miles), de la réserve faunique de Matane à Mont-Saint-Pierre :

Dans ce secteur montagneux, le SIA suit la crête des monts Chic-Chocs et McGerrigle, tout en croisant vallées profondes, lacs, rivières et ruisseaux. Le randonneur y découvre une nature sauvage et des paysages fabuleux. Cette section du sentier est considérée comme la plus difficile et isolée. Pour la longue randonnée, il faut donc être expérimenté et prévoir tout le matériel nécessaire pour camper et se ravitailler. L'hébergement se fait en abri ou en camping pour la section de la réserve faunique de Matane et en refuge et camping dans le parc national de la Gaspésie jusqu'à Mont-Saint-Pierre.

### The Chic-Chocs

#### 250 kilometers (156 miles), from the Matane Wildlife Reserve to Mont-Saint-Pierre :

In this mountainous section, the IAT follows the peaks of the Chic-Chocs and the McGerrigle mountains, all the while crossing deep valleys, lakes, rivers and streams. Hikers will here find amazing wilderness and landscapes. This part of the trail is considered the most difficult and isolated. Therefore, for this long hike, hikers have to be experienced and anticipate all the material and tools they will need. Accommodation is either in shelters or campsites in the Matane Wildlife Reserve, and in refuges or campsites in the Gaspésie National Park, up to Mont-Saint-Pierre.

### La Côte

#### Secteur comptant 215 kilomètres (134 miles), de Mont-Saint-Pierre au parc national Forillon :

Cette section du sentier longe l'estuaire et le golfe du Saint-Laurent de village en village jusqu'à la pointe du cap Gaspé, dans le parc national de Forillon. Le paysage y est échancré avec une belle synergie entre la mer et la montagne. On y trouve un degré de difficulté passant de facile à intermédiaire. L'hébergement dans ce secteur est varié : en plus des gîtes et campings municipaux, lorsque le sentier s'éloigne trop de la civilisation, on trouve des abris, des plates-formes de camping et des refuges.

### The Coast

#### 215 kilometers (134 miles), from Mont-Saint-Pierre to Forillon National Park :

This part of the trail goes along the estuary and the Gulf of Saint-Laurent, from village to village all the way up to the peak of Cape-Gaspé, in Forillon National Park. Here the shoreline is made of coves and capes, a harmony between the sea and the mountains. Difficulty levels are from easy to intermediate. Accommodation options are various in this section: there are municipal lodges and campsites and when the trail drifts away from civilization, there are IAT shelters, camping platforms and refuges.

**GR  
A1**

## Un premier GR® en Amérique : le GR®A1!

C'est au parc national Forillon, le 2 octobre 2015, que la Fédération Française de la Randonnée Pédestre (FFRandonnée) a inauguré le premier itinéraire de Grande Randonnée (GR®) en Amérique du Nord, le GR®A1, par l'homologation des 650 kilomètres du sentier international des Appalaches - Québec (SIA-QC). Cette homologation a pour objectif de garantir la qualité et la pérennité des itinéraires auxquels elle est accordée, en conformité avec des critères de normage reconnus et éprouvés.

### Qu'est-ce qu'un GR®?

Un GR® est un itinéraire supporté par un réseau de sentiers qui permet de parcourir en plusieurs jours :

Une ou plusieurs régions : en France, le GR®20 en Corse ou encore le GR®3 du mont Gerbier de Jonc (en Ardèche) à Nantes (en Loire-Atlantique).

Un massif : le GR®10 dans les Pyrénées ou le GR®54 autour du massif des Écrins.

Des pays entiers : le GR®5 des Pays-Bas à la Méditerranée ou encore le GR®65 partant de Genève (Suisse) pour se terminer à Saint-Jacques-de-Compostelle (Espagne).

On peut les suivre à pied, guidé par le balisage uniforme composé d'un trait blanc et d'un trait rouge superposés.

Les GR® portent un numéro et un nom, et ils sont homologués par la Fédération Française de la Randonnée Pédestre.

Site Web : [gr-a1.quebec](http://gr-a1.quebec)

## A first GR® in America: GR®A1!

It is in the Forillon National Park, on October 2nd, 2015, that the French Federation of Hiking (FFRandonnée) inaugurated the first route of "Grande Randonnée" (GR®) in North America, GR®A1, by accrediting 650 kilometers of the International Appalachian Trail - Québec (IAT-QC). This certification aims to guarantee the quality and sustainability of the routes to which it is granted, in accordance to tested and accepted normalization criteria.

### What is a GR® ?

A GR® is a route that is supported by a network of trails that allows you, over several days, to travel through :

- One or more regions: In France, GR®20 in Corsica or GR®3 from Mont Gerbier de Jonc (Ardèche) to Nantes (Loire-Atlantique).
- A mountain range: GR®10 in the Pyrenees or GR®54 around the Massif des Écrins.

A whole country: GR®5 from the Netherlands to the Mediterranean or GR®65 that starts in Geneva (Switzerland) and ends in Santiago de Compostela (Spain).

You can follow these trails on foot, guided by the uniform markup consisting of a superimposed white line and red line.

GRs® all have a number and a name, and are approved by the French Federation of Hiking.

**FFRandonnée**

Website: [gr-a1.quebec](http://gr-a1.quebec)